《保險業(獲授權保險人的最高數目)規則》 (第41章,附屬法例 K)

Insurance (Maximum Number of Authorized Insurers) Rules (Cap. 41 sub. leg. K)

版本日期 Version date 19.3.2020

經核證文本 Verified Copy

(《法例發布條例》(第614章)第5條) (Legislation Publication Ordinance (Cap. 614), section 5)

如某內頁的頁底標明:

- "經核證文本";及
- 以下列表顯示的該頁的最後更新日期,

該頁所載條文即視作於上述"版本日期"的正確版本。

此文本所載條文,如並非正在實施,會有附註作說明。

A provision is presumed to be correctly stated as at the above version date if it is on a page marked at the bottom with:

- the words "Verified Copy"; and
- the last updated date shown in this table for the page.

Any provision included in this copy that is not in force is marked accordingly.

條文 Provision	頁數 Page number	最後更新日期 Last updated date
整條 Whole	1—6	19.3.2020

尚未實施的條文 / 修訂 ——

尚未實施的條文及修訂的資料,可於「電子版香港法例」(https://www.elegislation.gov.hk) 閱覽。

Provisions / Amendments not yet in operation —

Please see Hong Kong e-Legislation (https://www.elegislation.gov.hk) for information of provisions and amendments not yet in operation.

制定史

Enactment History

本為2019年第78號法律公告——2020年第2號編輯修訂紀錄

Originally L.N. 78 of 2019 — E.R. 2 of 2020

T-1

第 41K 章

Cap. 41K

T-2

《保險業(獲授權保險人的最高數目)規則》

(第 41 章,附屬法例 K)

目錄

Insurance (Maximum Number of Authorized Insurers) Rules

(Cap. 41 sub. leg. K)

Contents

條次		頁次	Rule		Page
1.	(已失時效而略去)	1	1.	(Omitted as spent)	2
2.	釋義	1	2.	Interpretation	2
3.	獲授權保險人的最高數目	1	3.	Maximum number of authorized insurers	2
4.	一般原則	1	4.	General principles	2
5.	關於公司集團中獲授權保險人所作的委任 的原則	3	5.	Principles for appointments by authorized insurers in group of companies	4
6.	關於勞合社成員所作的委任的原則	5	6.	Principles for appointments by members of Lloyd's	6

第 41K 章 第1條 Rule 1

Cap. 41K

2

《保險業(獲授權保險人的最高數目)規則》

(第41章第64I(1)及129(1)條)

(略去制定語式條文——2020年第2號編輯修訂紀錄)

[2019年9月23日] 2019年第77號法律公告

1. (已失時效而略去 ——2020 年第 2 號編輯修訂紀錄)

2. 釋義

(1) 在本規則中 ——

持牌人士 (licensed person) 指 ——

- (a) 持牌保險代理機構;或
- (b) 持牌個人保險代理。
- (2) 凡在第3及4條中提述保險人或獲授權保險人,即包括 勞合社的任何成員。
- (3) 就第(2)款而言,如某勞合社成員在香港或從香港經營長 期或一般業務(視屬何情況而定),該成員須視為獲授權 經營該等業務系列的保險人。

獲授權保險人的最高數目 3.

任何人最多可獲4名獲授權保險人委任為持牌人士進行受規 管活動,其中獲授權經營長期業務的保險人不得超過2名。

一般原則 4.

(1) 除第5及6條另有規定外,本條適用於計算第3條所指

Insurance (Maximum Number of Authorized Insurers) Rules

(Cap. 41, sections 64I(1) and 129(1))

(Enacting provision omitted—E.R. 2 of 2020)

[23 September 2019] L.N. 77 of 2019

1. (Omitted as spent—E.R. 2 of 2020)

Interpretation 2.

(1) In these Rules—

licensed person (特牌人士) means—

- (a) a licensed insurance agency; or
- (b) a licensed individual insurance agent.
- (2) A reference in rules 3 and 4 to an insurer or authorized insurer includes a member of Lloyd's.
- For the purposes of subrule (2), where a member of Lloyd's carries on long term or general business (as the case may be) in or from Hong Kong, that member is taken to be an insurer authorized to carry on that line of business.

3. Maximum number of authorized insurers

A person may be appointed as a licensed person in carrying on a regulated activity for a maximum of 4 authorized insurers, of which no more than 2 can be insurers authorized to carry on long term business.

General principles 4.

(1) Subject to rules 5 and 6, this rule applies to the counting of

19.3.2020

經核證文本

Last updated date Verified Copy 19.3.2020

的獲授權保險人的數目。

- (2) 如持牌人士獲某獲授權保險人委任作為只進行一般業務 的受規管活動的代理人,該持牌人士即被視為獲1名獲 授權經營一般業務的保險人所委任。
- (3) 如持牌人士獲某獲授權保險人委任作為只進行長期業務 的受規管活動的代理人,該持牌人士即被視為獲1名獲 授權經營長期業務的保險人所委任。
- (4) 如持牌人士獲某獲授權保險人委任作為同時進行一般業務及長期業務的受規管活動的代理人,該持牌人士即被視為獲以下保險人所委任——
 - (a) 1名獲授權經營一般業務的保險人;及
 - (b) 1 名獲授權經營長期業務的保險人。

5. 關於公司集團中獲授權保險人所作的委任的原則

- (1) 當持牌人士獲某公司集團中2名或以上的獲授權保險人 委任作為進行受規管活動的代理人,本條適用於計算第3 條所指的獲授權保險人的數目。
- (2) 凡第(1)款中提述的該等保險人就某持牌人士作為代理人 作出的所有委任僅限於一般業務或長期業務(而非兩者 都包括在內),該持牌人士則被視為獲1名獲授權經營該 有關業務系列的保險人所委任。
- (3) 凡第(1)款中提述的該等保險人就某持牌人士作為代理人作出的委任,而該等委任不僅限於一般業務或不僅限於長期業務,該持牌人士則被視為獲1名獲授權經營一般業務的保險人及1名獲授權經營長期業務的保險人所委任。

the number of authorized insurers for the purposes of rule 3.

- (2) A licensed person is taken to be appointed by 1 insurer authorized to carry on general business if the licensed person is appointed by an authorized insurer as its agent to carry on regulated activities in general business only.
- (3) A licensed person is taken to be appointed by 1 insurer authorized to carry on long term business if the licensed person is appointed by an authorized insurer as its agent to carry on regulated activities in long term business only.
- (4) A licensed person is taken to be appointed by—
 - (a) 1 insurer authorized to carry on general business; and
 - (b) 1 insurer authorized to carry on long term business, if the licensed person is appointed by an authorized insurer as its agent to carry on regulated activities in both general business and long term business.

5. Principles for appointments by authorized insurers in group of companies

- (1) When a licensed person is appointed as agent to carry on regulated activities by 2 or more authorized insurers which are in the same group of companies, this rule applies to the counting of the number of authorized insurers for the purposes of rule 3.
- (2) Where all the appointments of the licensed person as agent made by the insurers referred to in subrule (1) are limited to either general business or long term business, but not both, the licensed person is taken to be appointed by 1 insurer authorized to carry on the line of business for which that licensed person is appointed.
- (3) Where the appointments of the licensed person as agent made by the insurers referred to in subrule (1) are not limited to

4

6. 關於勞合社成員所作的委任的原則

- (1) 當持牌人士獲 2 名或以上的勞合社成員(不論該等成員是 否屬於同一個公司集團)委任作為進行受規管活動的代 理人,本條適用於計算第3條所指的獲授權保險人的數目。
- (2) 凡第(1)款中提述的該等勞合社成員就某持牌人士作為代理人作出的所有委任僅限於一般業務或長期業務(而非兩者都包括在內),該持牌人士則被視為獲1名獲授權經營該有關業務系列的保險人所委任。
- (3) 凡第(1)款中提述的該等勞合社成員就某持牌人士作為代理人作出的委任,而該等委任不僅限於一般業務或不僅限於長期業務,該持牌人士則被視為獲1名獲授權經營一般業務的保險人及1名獲授權經營長期業務的保險人所委任。

only general business or only long term business, the licensed person is taken to be appointed by 1 insurer authorized to carry on general business and 1 insurer authorized to carry on long term business.

6. Principles for appointments by members of Lloyd's

- (1) When a licensed person is appointed as agent to carry on regulated activities by 2 or more members of Lloyd's, irrespective of whether those members are in the same group of companies, this rule applies to the counting of the number of authorized insurers for the purposes of rule 3.
- (2) Where all the appointments of the licensed person as agent made by the members of Lloyd's referred to in subrule (1) are limited to either general business or long term business, but not both, the licensed person is taken to be appointed by 1 insurer authorized to carry on the line of business for which that licensed person is appointed.
- (3) Where the appointments of the licensed person as agent made by the members of Lloyd's referred to in subrule (1) are not limited to only general business or only long term business, the licensed person is taken to be appointed by 1 insurer authorized to carry on general business and 1 insurer authorized to carry on long term business.

6